



EL CATÓLICO DE WASHINGTON CENTRAL

Central Washington Catholic
Pāchu Washintin Chmuk Tātpas

MARZO 2014
Newsletter

Busquen el Significado Religioso en los Símbolos de la Pascua

Así que ustedes se están abasteciendo de dulces para la Pascua. ¿Ya planearon la búsqueda de huevos? ¿Todavía necesitan comprar un lirio de Pascua? ¡A lo mejor esperan hacer ese complicado pastel en forma de cordero Pascual este año!

En medio de toda esta histeria de fiesta, es buena idea ir con calma y recordar la verdadera “razón de la temporada.” La Pascua no es un día más



Este Vitral en una capilla Antigua del convento en Cajon, California retrata el “Cordero de Dios o “Agnus Dei.”

un símbolo de renacimiento. Así como el pollito rompe la cáscara del huevo y comienza la vida, así nuestro Señor salió vivo de la tumba,” explica el sitio web de Cultura Católica. Otras fuentes sugieren que un huevo puede parecerse a la piedra colocada en la entrada de la tumba de Cristo, con el mismo simbolismo de la Nueva Vida que surge, o que un huevo brillantemente decorado es una señal de regocijo.

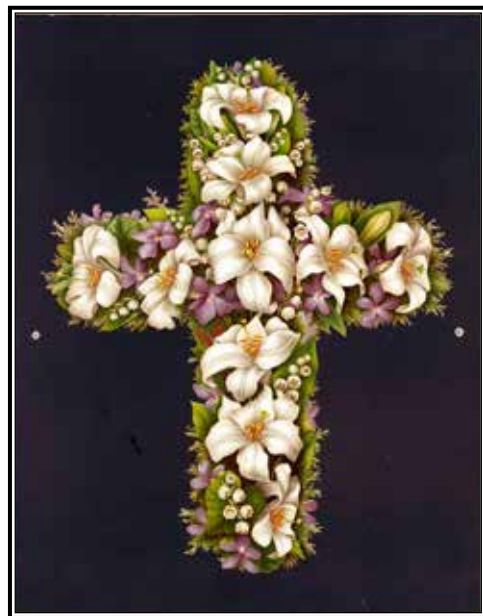
“En la iconografía cristiana, los lirios blancos han sido siempre símbolos de belleza, pureza y santidad,” de acuerdo a una información del Centro de Recursos de Educación Católica. Desde 1882, cuando el “lirio blanco de Pascua” fue introducido en los Estados Unidos, “...se hizo muy popular en la decoración de Pascua en las Iglesias, simbolizando la nueva vida de Nuestro Señor Resucitado,” dice el Centro.

El cordero es otro símbolo cristiano importante, indica Catholic Online. Nos recuerda el versículo de la Escritura, Juan 1:29, que dice: “El siguiente día

Juan vio a Jesús que se acercaba a él, y dijo: “¡Miren, este es el Cordero de Dios que quita los pecados del mundo!”

Recuerden también que “los judíos sacrificaban un cordero para la Pascua durante los tiempos de Moisés; debido al sacrificio de la Pascua, los judíos se libraron de la esclavitud en Egipto y fueron a la Tierra Prometida. Cristo es el nuevo cordero pascual,” de acuerdo a un artículo titulado: *El Significado de la Comida Pascual* por el Padre William Saunders, reproducido por el Centro de Recursos de Educación Católica.

Por lo tanto, tomen un poco de tiempo para pensar en estos extraordinarios símbolos cuyo significado a menudo se pierde en el mundo secular de hoy. ¡Encontremos la verdadera belleza en la cercana temporada Pascual en cualquier parte que miremos!



El popular lirio de Pascua es un símbolo de la belleza, pureza, santidad y vida nueva.

de fiesta. Es la celebración del evento más grande de la historia humana: la redención de la raza humana por Jesucristo.

La Buena Nueva es eso, incluso mientras realizan sus compras y decoraciones de Pascua, hay una oportunidad de reflexionar sobre los símbolos de la Pascua y compartir algunos “momentos de enseñanza” con los jóvenes en su vida.

El siempre presente huevo, por ejemplo – ya sea de dulce envuelto en aluminio o un huevo de verdad en una búsqueda de huevos de Pascua – es



En esta arte católica oriental, Santa María Magdalena, se muestra siendo testigo de la Resurrección sosteniendo un huevo rojo. La tradición dice que usó el huevo como símbolo para explicar la resurrección de Cristo a Tiberio César. El se burlo de la idea, diciendo que no era más probable que el huevo se ponga rojo-En ese momento, el huevo cambio de color. -Icon escrito por Robert Béla Wilhelm, Th.D. www.sacredstorytelling.org

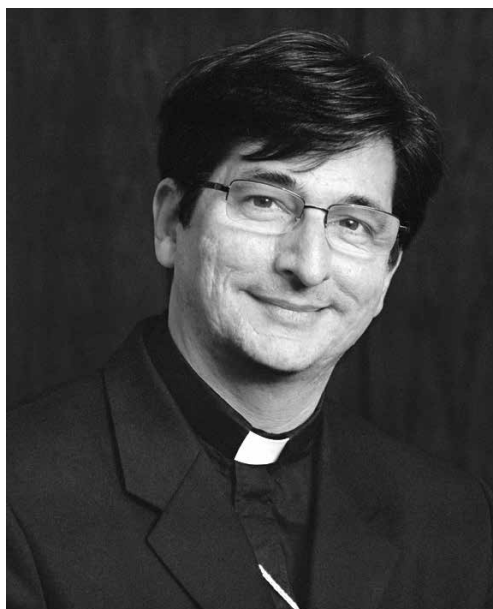
Un Mensaje del Obispo Tyson...

Queridos Amigos:

Durante un fin de semana reciente en donde me encontraba muy ocupado, estaba viajando hacia una reunión a Cashmere con algunos feligreses por la tarde y una reunión en la noche con nuestros Caballeros de Colón en Richland. Mientras manejaba a lo largo de la carretera, cerca de Mattawa, vi que los árboles frutales estaban empezando a florecer – una señal segura de la llegada de la primavera.

Con la Pascua llegando más bien tarde este año, literalmente estamos experimentando una “Cuaresma” en el sentido antiguo de la palabra en inglés – “alargar.” Los días se están haciendo más largos. Hay más “días de calor” para nuestros huertos. Diariamente las temperaturas están comenzando a calentarse.

La edición de este mes de El Católico de Washington Central nos señala el nuevo crecimiento que se deriva de nuestra creencia fundamental en la resurrección de Jesucristo. “Our Lady of the Desert” en Mattawa nos da una imagen de una parroquia que es viva y activa precisamente porque muchos han caminado jornadas en el desierto de la



Obispo Joseph Tyson

fe para compartir con los demás la Buena Nueva de Jesucristo.

El huevo mismo de Pascua, simboliza ese renacimiento que conocemos como la “Resurrección.” Nuestro próximo “Congreso Familiar” en Yakima, el retiro de Confirmación Diocesano para nuestros jóvenes en Benton City como también

nuestra Misa del Crisma en la Catedral St. Paul sirven como pasos espirituales hacia nuestra plena celebración de los Sacramentos Pascuales.

Las donaciones de la Fundación Católica de Washington Central a las parroquias para sus programas de educación religiosa están destinadas a destacar y apoyar los muchos esfuerzos de tantos feligreses en la transmisión del don de la fe.

Tomado todo en consideración, la Pascua está en el aire. La resurrección de Cristo es real. La evidencia está en todo a nuestro alrededor en nuestra vida como una Iglesia. Mi agradecimiento a ustedes, nuestros lectores, por las muchas formas de proclamar la resurrección de Jesucristo en su vida cotidiana. Espero que estas historias en la edición de este mes les animen a profundizar su co-responsabilidad financiera a nuestra Iglesia y también a inspirarlos a profundizar su servicio a su parroquia local.

Con mis mejores deseos y bendiciones,
Sinceramente en Cristo,

Rvdsmo. Joseph J. Tyson
Obispo de Yakima

Hacer que la Amabilidad se Propague con Rapidez

Nota: Abril es el Mes de la Prevención del Abuso del Niño. El siguiente artículo, escrito por el Dr. Sameer Hinduja, es proporcionada por Virtus, que ofrece materiales de capacitación ambiente seguro utilizados en muchas de nuestras parroquias.

Todos tenemos la meta primordial y perenne de proteger a los hijos de Dios contra el acoso escolar y el hostigamiento que ocurre en los grupos de compañeros y entre ellos. Indudablemente, ustedes han leído y aprendido de muchos artículos que aclaran la forma de responder a incidentes y de abordar el conflicto, el odio y la humillación entre compañeros. No obstante, estos esfuerzos producirán mucho más fruto si, en cambio, van deliberadamente acompañados de la enseñanza e inspiración de amabilidad. No basta impedir que los adolescentes sean crueles los unos con los otros. Debemos motivarlos para cuidar activamente de los demás, y su condición de padre de familia o de educador le ofrece la posibilidad de ejercer influencia en numerosos grupos de niños por medio de la creación de modelos y la instrucción.

Es interesante señalar que, hoy en día, la investigación muestra que las personas que aprenden a tener y a demostrar compasión y amabilidad hacia los demás tienen mayores probabilidades de establecer patrones de conducta positiva a largo plazo. El Dr. Richard Davidson de la Universidad de Wisconsin en Madison y sus colegas han estudiado la manera en que un comportamiento compasivo cambia realmente el cerebro. Descubrieron que los participantes que habían aprendido a tener compasión eran más generosos y que una mayor generosidad guardaba relación con cambios en la respuesta cerebral al sufrimiento humano en las regiones relacionadas con la empatía y la intensificación de las emociones positivas. En resumen, el hecho de alentar a los niños y adolescentes a ser amables y compasivos puede desencadenar cambios neurológicos que pueden llevar a tener constantemente una mayor empatía y compasión por otros.

Con esa idea, a continuación se explican algunas formas de alentar a los niños y adolescentes que forman parte de su vida a “hacer que la amabilidad se propague con rapidez” en el año nuevo.

Crear una página de expresiones de cortesía en los medios sociales: Casi todos los adolescentes tienen un perfil en una o más plataformas de las redes sociales y se sienten muy a gusto al navegar en ese medio. Tal vez podría alentarlos a usar su propia cuenta o a abrir una cuenta separada para “transmitir” elogios anónimos a sus compañeros de clase, siempre y cuando las cuentas separadas no infrinjan ninguno de los acuerdos de usuarios. Esta idea se hizo famosa a través del canal “OsseNiceThings” de Kevin Curwick en Twitter y de la página de elogios “West High Bros” de Jeremiah Anthony en Facebook. En la actualidad, varios adolescentes han abierto docenas de cuentas en los medios sociales con el fin de alentar y elogiar a sus compañeros.

Participar en actos aleatorios de amabilidad: Es cada vez mayor el número de personas de cualquier ámbito y condición social que se dan cuenta de que es realmente agradable ser amable.

Continúa en la página 3

Si usted ha sido abusado o ha sido víctima de un miembro del clero católico, le pedimos que crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable.

La Diócesis de Yakima ha establecido un número telefónico especial para personas que desean dar un informe concerniente un abuso sexual cometido por un obispo, sacerdote, diácono, empleado diocesano o voluntario. (888) 276-4490

El Católico de Washington Central

Marzo 2014 · Volumen 38 · Edición 3

PUBLICISTA
Rvdsmo. Joseph J. Tyson

MODERADOR
Monseñor Robert M. Siler

EDITOR
Christine Corbett Conklin

TRADUCCIONES
Indiana Blandón

El Católico de Washington Central (ISSN 0195-1831) es publicado mensualmente por la Diócesis de Yakima, 5301-A Tieton Drive, Yakima, WA 98908-3493.

Presentación de Material: El plazo para la presentación de material es al mediodía del primer día del mes de publicación.

Email: robert.siler@yakimadiocese.org

Hacer que la Amabilidad se Propague con Rapidez *Continued from page 2*

Es aún más agradable cuando la amabilidad se transmite en forma anónima e inesperada. Aliente a sus estudiantes o a sus hijos a participar en actos aleatorios de amabilidad en la escuela o en la comunidad en general. Busque ejemplos en línea de jóvenes que son amables con otros para que sirvan de fuente de inspiración. También hay docenas de videos y aun una etiqueta (#RandomActofKindness) en Twitter que puede llevarlos a encontrar ideas.

Compartir historias que dejen buenas enseñanzas: Parece ser cada vez mayor el número de sitios que comparten historias importantes de adolescentes (y adultos) que demuestran amabilidad en las cosas que hacen. Muchos adultos suelen enfocarse en el conflicto, el drama, el hostigamiento y el odio entre adolescentes, y comparten esas historias con el fin de desestimular un comportamiento negativo. Sin embargo, hemos descubierto que esas buenas intenciones no llevan a lograr el efecto deseado. Más bien, se perciben como condescendientes y reprensivas. El hecho de estar sujetos a esas historias hace que los adolescentes perciban que los adultos esperan lo peor de ellos y que necesitan manejarlos y controlarlos en lugar de confiar en ellos y darles poder. Más bien, recomendamos que trate de inspirarlos indirectamente, mostrándoles ejemplos de adolescentes que, como ellos, marcan una diferencia al defender lo que es correcto. Comience con la lectura de *Huffington Post's Good News* o con *A Platform for Good*. Después de mostrarles el contenido, dialogue con ellos para recibir sus comentarios.

Para concluir, recuerden que el fomento de la amabilidad no tiene que ser una producción en grande. Las mejores ideas suelen estar entre las más sencillas. Al trabajar juntos, los padres de familia, los maestros y los adolescentes pueden avanzar mucho para reemplazar la crueldad con la compasión en el año que viene. Se espera que al compartir estas ideas e historias de amabilidad, sus adolescentes se sientan impulsados a redactar las suyas.



El programa de Ambiente Seguro está diseñado para proteger a nuestros niños.

Retiro de Confirmación a Nivel Diocesano Ofrece Inspiración

Docenas de jóvenes y ministros de jóvenes estuvieron en la Iglesia Católica Saint Frances Xavier Cabrini en Benton City del 28 de febrero al 22 de marzo para un retiro de Confirmación de tres días.

Los jóvenes que se están preparando para la Confirmación llegaron de todas partes de la Diócesis, incluyendo Our Lady of the Desert en Mattawa, Christ the King en Richland y Saint Pius X en Quincy. El salón de la Iglesia estaba casi lleno a su capacidad con cerca de 80 jóvenes entusiasmados además de sus chaperones reunidos para oración, parodias, música, testimonios y diversión.

Aunque la mayoría de las parroquias tienen sus propios retiros de Confirmación, hay una gran importancia en un retiro que atrae a jóvenes de diferentes parroquias, notaba el Padre John Vogl, vicario parroquial de la Parroquia St. Joseph en Kennewick y también de la parroquia en Benton City.

“Es muy recomendable que los candidatos de diferentes parroquias experimenten un retiro de Confirmación juntos,” decía el Padre Vogl, citando las directrices diocesanas. “Esto ayudará a los candidatos a darse cuenta de que están siendo confirmados no sólo en una parroquia, sino también dentro de la Iglesia en general...”

Los cinco miembros del equipo *Reach Youth Ministry* asignados en la diócesis este año ayudaron a dirigir el retiro. Su energía y dedicación a la Fe Católica era obvio. Reach, establecido ahora en Montana, tiene una maravillosa historia de trabajo con los jóvenes, con su origen aquí en la Diócesis de Yakima.

Los Caballeros de Colón, incluyendo los concilios de la Parroquia Christ the King, y de la Parroquia Saint Joseph en Kennewick, proporcionaron la comida para la reunión del fin de semana.

Los candidatos para la Confirmación tuvieron la oportunidad de confesarse y asistir a una Misa celebrada por el Obispo Joseph Tyson y el Padre Vogl. Monseñor Perron Auve y el Padre Fernando Maldonado (de la Diócesis de Spokane) también estuvieron disponibles ayudando a los jóvenes durante el fin de semana.

La homilía del Obispo Tyson se enfocó en el versículo del Evangelio: “...Busquen primero el Reino de Dios...” (Mateo 6:33a) – una fuente de inspiración para estos jóvenes que se preparan para la Confirmación.

abeytanelson.com

ABEYTA NELSON
Injury Law
Yakima | Ellensburg | Sunnyside

Los Accidentes Ocurren. Podemos Ayudarle. 800.927.2845

ABBOTT'S PRINTING, INC.
EXCELENCIA EN PAPEL

SERVICIOS DE IMPRENTA
COMERCIALES & DIGITALES DE ALTA CALIDAD
IMPRESORA DE PAQUETES ♦ SERVICIOS DE DISEÑOS GRÁFICOS
TERMINACIÓN COMPLETA ♦ SERVICIOS DE ENVÍO
BANNERS, SIGNS & MUCHO MUCHO MÁS

P: 509.452.8202 | TF: 800.245.6375 | F: 509.453.5278
www.abbottsprinting.com | 500 S. Second Ave. | Yakima, WA 98902

Aceptamos todos los planes de funeral pre-pagados de todas las casas funerarias

Brookside
CASA FUNERARIA Y CREMACIÓN
Dueños: Dick Knautz y Janet Roy-Knautz
Servicios funerarios y cremación proveídos y manejados localmente por sus propietarios

500 W. Prospect Place · Moxee, WA 98936 · 509-457-1232
Donde el Servicio de Calidad encuentra precios accesibles
www.brooksidefhc.com

NOTICIAS

desde alrededor de la Diócesis

Misa del Crisma Programada

Todos están invitados a la Misa anual del Crisma que será celebrada por el Obispo Joseph Tyson a las 7 p.m., el 8 de abril en la Catedral St. Paul en Yakima. La Misa será después de una tarde de reflexión ofrecida por el clero de la Diócesis.

En la Misa del Crisma, el Obispo Tyson bendecirá los aceites sacramentales para ser usados en toda la Diócesis el próximo año. También, el clero tendrá la oportunidad de renovar sus promesas de servicio.

El Congreso ha sido Planificado

El Congreso Católico Hispano de Evangelización planea su reunión anual para el 25-27 de abril en el SunDome del Valle de Yakima. El Congreso, que este año celebra 15 años en el Valle de Yakima, tiene como tema: "y Él les dijo: 'Vayan al mundo y proclamen la Buena Nueva a toda la Creación.'" (Marcos 16, 15)

El Congreso presentará oradores que incluyen al Obispo Joseph Tyson; al Padre Gustavo Gómez, sacerdote diocesano y consejero para la Renovación Carismática Católica de la Diócesis de Yakima; el Padre Wilder Hernández, un consejero para la Renovación Carismática Católica de Colombia; y el Padre Mauricio Pardo, también de Colombia. Notables cantores del evangelio venidos de California también estarán en el programa.

La entrada al Congreso es gratis. Para más información, llame por favor al (509) 949-5991 ó al (509) 307-1299, o visite: www.congresocaticodeevangelizacion.org.

Donaciones Ofrecidas para Matrícula

La Fundación Católica de Washington Central está ofreciendo donaciones a las parroquias de la Diócesis de Yakima para los programas de Educación Religiosa y ayuda con la colegiatura para los estudiantes inscritos en escuelas católicas del área.

El Programa Parroquial de Educación Religiosa ofrece: \$500 de estipendio (igualado por la parroquia) para Coordinadores/Directores de Educación Religiosa; \$750 de ayuda para que el personal asista al Congreso Anual en Los Ángeles, y concesiones para apoyar a los programas en la compra de Biblias, materiales y equipo curricular. En el pasado, una parroquia usó esta donación para comenzar un programa de Educación Religiosa.

El Programa de Ayuda para la Colegiatura facilita ayuda a niños que de otra manera no podrían asistir a escuelas católicas. Además de proveer ayuda a docenas de estudiantes que regresan hay planes para ayudar a que unos 25 ó 30 nuevos estudiantes se inscriban en escuelas católicas.

La fecha límite para inscribirse en el programa es el 15 de mayo. Los formularios de inscripción están disponibles en: www.cwatholicfoundation.org/REgrants. Las inscripciones para el Programa de Ayuda con la Colegiatura estarán vigentes hasta el 15 de agosto, o cuando los fondos se hayan terminado, lo que resulte primero. Los formularios de inscripción en inglés o español están disponibles en: www.cwatholicfoundation.org/tuition.

Parroquia Our Lady of the Desert Observa la Cuaresma 'A lo Grande'

¡Cada año en la pequeña ciudad de Mattawa, Washington, la Cuaresma es observada a lo grande!

Como parte de su conmemoración de la pasión y muerte de Cristo, cientos de feligreses de la Iglesia Católica Our Lady of the Desert recrean el camino al Calvario. Varios hombres, vestidos con túnicas tradicionales, se turnan para llevar una cruz grande de madera a lo largo de una milla y media desde el parque local hasta la iglesia. Ellos son acompañados de feligreses de todas las edades que calladamente oran, cantan o incluso bailan la música religiosa a lo largo de la ruta. Una vez que llegan a la iglesia, asisten a la liturgia del Viernes Santo, seguida del Viacrucis afuera.

Esta congregación de cerca de 582 familias es "muy positiva y entusiasta" acerca de su fe, observaba el Padre Jorge Granados, quien ha servido como párroco en Mattawa desde el 2010. La parroquia está formada en su mayoría por hispanos. Es una comunidad muy activa," dijo el Padre.



La Parroquia, Nuestra Señora del Desierto está diseñada como una misión al estilo español.

La mayoría de feligreses están involucrados en cierta forma en la industria agrícola, dijo el Padre Granados. Mattawa, con su población de cerca de 4,500 personas, está situada en medio de la tierra que ha sido cultivada con manzanas, cerezas, uvas, papas y cebollas, entre otros cultivos.

Estas familias de la parroquia tienen "muchos, pero muchos" niños que juegan un papel activo en la vida de la iglesia, observaba el Padre Granados. Sólo este año, 151 niños fueron inscritos para la Primera Comunión y 38 jóvenes se están preparando para la Confirmación. Los feligreses jóvenes incluso toman parte en la Campaña Anual de Contribución Diocesana, colectando ya este año \$3,300 en donaciones, dijo Erika Razo, secretaria/tenedor de libros de la parroquia.

También hay un gran interés en el estudio bíblico en Our Lady of the Desert. Cerca de 200 adultos y 30 jóvenes asisten a las clases de estudio bíblico impartidas por el Padre Granados. La mayoría de feligreses tiene su propia Biblia, y a menudo la llevan con ellos a Misa, dijo Erika.

La población más pequeña de feligreses anglos incluye individuos muy dedicados, algunos de ellos han sido feligreses por muchos años. La mayoría vive en la comunidad Desert Aire y otras áreas rurales, incluyendo un número de "pájaros de la nieve" que vuelan hacia el sur en el invierno.

La construcción de la Iglesia Our Lady of the Desert comenzó en 1986, recordaba Jerry Fox, un feligrés "desde el comienzo" e historiador no oficial de la parroquia. La iglesia, estilo misión española, que puede acomodar a 200 personas, fue dedicada en 1987. En los primeros años, esta área era una misión manejada por Royal City, explicaba él. Luego, a comienzos de la década de 1980, una misión local fue establecida, con un sacerdote que venía de Royal City y los feligreses asistían a Misa en una pequeña iglesia comunitaria en Mattawa, dijo Fox.

Antes de la llegada del Padre Granados a la parroquia, los párrocos anteriores incluyen a los Padres Roberto Sáenz, S.J., John Turula, S.J., Francisco Hernández, Salomón Covarrubias-Pina, José DeLoza y Gustavo Gómez.

Las celebraciones religiosas especiales en Our Lady of the Desert no son limitadas al Viernes Santo, indicaba Erika. La parroquia también tiene una procesión por toda la ciudad el Domingo de Ramos. En septiembre, ellos observan el Día de Independencia de México con un carnaval, Misa, otra procesión, y un festival en frente de la iglesia; y en diciembre, una celebración Nuestra Señora de Guadalupe y "Las Posadas."

"Estoy muy contento de ser el párroco de esta parroquia por su gente y también por el desierto aquí," dijo el Padre Granados. El padre cree que a pesar de las grandes reuniones en la iglesia, existe una sensación de "vida enclaustrada, de vivir en soledad," en la comunidad de Mattawa. "La gente es muy acogedora, muy generosa, muy deseosa de ayudar con cualquier cosa que se necesite."



Parroquianos de Mattawa recrearon el camino hacia al Calvario.



El Padre Jorge Granados ha sido pastor de la Parroquia Our Lady of the Desert desde el 2010.